



HANGON KAUPUNKI HANGÖ STAD

Tiedote kuntalaisille - Infoblad till kommuninvånarna 02/2022

Hyvää joulua ja onnellista uutta vuotta 2023!
God jul och gott nytt år 2023!

Hyvät hankolaiset,**Bästa Hangöbor,**

Vuosi 2022 lähenee loppuaan, ja joulunvietto on jo ovella. Tätä vuotta on valitettavasti leimannut Venäjän provosoimaton, mieli-puolin hyökkäys eurooppalaiseen naapurimaahan Ukrainaan. Tämän seurauksena koko geopolitiittinen turvallisuusympäristö on heikentynyt huomattavasti, myös meidän lähialueellamme. Suomen kansa seisoo yhtenäisenä Ukrainan puolella. Myös täällä meidän pienessä kaupungissamme on pieni määärä ukrainalaisia pakolaisia, joista yritämme huolehtia hyvin. Ukraina tarvitsee ja ansaitsee meidän väsymättömän tukemme myös tulevaisuudessa.

Olen vaikuttunut siitä, miten nopeasti Suomen kansa tajusi vakuuden, ja enemmän tai vähemmän pakotti hallituksen ja eduskunnan hakemaan Nato-jäsenyyttä. Samaan aikaan vedimme Ruotsin mukaan Natoon ja se tulee vaikuttamaan koko Itämeren alueen turvallisuuteen hamaan tulevaisuuteen. Meillä on myös täällä Hankoniemellä ollut lukematon määärä erilaisia, kansainvälisti sotilaallisia harjoituksia, niin maalla, merellä kuin ilmassa. Tuntuu turvalliselta tietää, että Suomi ei tässä epävarmassa maailmassa enää ole yksin, ja että on olemassa suuri yhteisymmärrys vahvan ja modernin puolustuksen rakentamisen jatkamisesta.

Kunnallispoliittisesta näkökulmasta katsottuna tämän vuoden suuri teema on tietysti ollut lähestyvä sosiaali- ja terveydenhuollon uudistus. Kaupungin noin 600 työntekijästä noin 240 siirtyy hyvinvoittialueelle vuoden vaihteessa. Kiitämme heitä hyvin tehdystä työstä hankolaisten hyväksi ja toivotamme heille onnea uuteen! Kuntalaisten meidän ei kuitenkaan tarvitse huolestua – saamme myös vuoden vaihteeseen jälkeen samaa hyvää palvelua samoissa paikoissa ja samalta tutulta henkilökunnalta kuin ennenkin.

Minua ilahduttaa, että kaupungin talous jatkuu vakaana, koska tämän vuoden tulos tulee olemaan noin neljä miljoona euroa ylijäämäinen. Tätä kirjoittaessa vuoden 2023 talousarvio on vielä avoinna, mutta tarkoitukseensa on tehdä positiivinen tulos myös ensi vuonna. Se on välttämätöntä, koska kaupungin velkataakka on edelleen ihan liian korkea, yli 50 miljoona euroa.

Ilahduttavaa on myös, että SSAB:n alue Lappohjassa ei enää ole tyhjillään putkitehtaan lakkauttamisen jäljiltä. Port of Lappvik on etablitutut sinne, ja aluetta kehitetään ripeää vauhtia yhdeksi Suomen suurimmaksi veneiden talvisäilytys-, huolto- ja myyntikeskukseksi sekä myöhempin myös venetuotannon keskusksi. Myös merivartiosto perustaa alueelle uuden tukikohansa. Aiemmin venäläisten omistamat kerrostalot Lappohjassa siirtyivät syksyllä kaupungin omistukseen. Niistä saamme kaivatun lisän vuokra-asumtomarkkinoille. Kaikki tämä on erittäin positiivinen ruiske Lappohjan toiminnalle.

Maailman levottomuudesta, korkeista energiahintoista ja muista haasteista huolimatta toivon, että me kaikki saamme ansaitun tauon arkeen, ja saamme viettää rauhallisen ja tunnelmallisen joulun rakkaassa kotikaupungissamme.

Toivotan kaikille hankolaisille, osa-aikaisille hankolaisille sekä meidän vieraillemme rauhällistä joulua ja hyvää uutta vuotta!



Denis Strandell

Jag önskar samtliga Hangöbor, deltidshangöbor samt våra gäster en fridfull jul och ett gott nytt år!

Året 2022 börjar lida mot sitt slut och julfirandet står vid dörren. Detta år har tyvärr präglats av Rysslands oprovocerade vanskess attack på sitt europeiska grannland Ukraina och som en följd av detta har hela den geopolitiska säkerhetsmiljön försämrats avsevärt, även i vår närläkt. Finlands folk står enat bakom Ukraina och även här i vår lilla stad har vi ett antal ukrainska flyktingar som vi försöker ta väl hand om. Ukraina behöver och förtjänar vårt uthålliga stöd även i framtiden.

Jag är imponerad över hur snabbt Finlands folk insåg allvaret och mer eller mindre tvingade regeringen och riksdagen att ansöka om ett medlemskap i Nato. Samtidigt drog vi med Sverige in i Nato och det kommer att påverka hela Östersjöregionens säkerhet för all framtid. Vi har också här på Hangöudd haft en myriad av olika internationella militära övningar till lands, till havs och i luften. Det känns tryggt att veta att Finland i denna osäkra värld inte står ensam mera och att det finns en stor konsensus om att fortsätta bygga ett starkt och modernt försvar.

Det kommunalpolitiskt sett stora temat i år har ju förstås varit den stundande social- och hälsovårdsreformen. Av stadens cirka 600 medarbetare går cirka 240 över till välfärdsmrådet vid årsskiftet. Vi tackar dem för välgjort arbete Hangöborna till fromma och önskar lycka till med det nya! Som kommuninvånare behöver man dock inte oroas – vi får samma goda service på samma ställen som tidigare och av samma bekanta personal också efter årsskiftet.

Det glädjer mig att stadens ekonomi fortsätter stabilt i och med att resultatet blir cirka fyra miljoner euro positivt för innevarande år. Budgeten för 2023 är i skrivande stund ännu öppen men intentionen är att göra ett positivt resultat även nästa år. Det är nödvändigt eftersom stadens skuldbördor är fortfarande allt för hög, över 50 miljoner euro.

Glädjande är också att SSAB:s område i Lappvik inte längre står tomt efter rörfabrikens nedläggning. Port of Lappvik har etablerat sig där och området utvecklas i rask takt till ett av Finlands största centrum av vinterförvaring och service av båtar, båtförsäljning och i förlängningen även båtproduktion. Även sjöbevakningen anlägger sin nya huvudbas i området. De tidigare ryskägda höghusen i Lappvik övergick under hösten i stadens ägo och kommer att bli ett efterlängtat tillskott på hyresmarknaden. Allt detta är en mycket positiv injektion av aktivitet i Lappvik.

Trots oro i världen, höga energipriser och övriga utmaningar hoppas jag att vi alla får ett välförtjänt avbrott i vardagen och får fira en fridfull och stämningsfull jul i vår kära hemstad.

Kuntatalouden merkillinen vuosi

Kuntataloudessa tapahtuu iso muutos, kun hyvinvoittialue ottaa järjestettäväksi sosiaali- ja terveyspalvelut, pelastustoimen palvelut sekä opiskeluhuollon psykologi- ja kuraatoripalvelut 1.1.2023 alkaen.

Kaupungin toimintakate vuonna 2022 tulee olemaan noin - 54,6 miljoonaa euroa ja vastaavasti vuonna 2023 -17,8 miljoonaa euroa. Pienennystä kokonaiset 36,8 miljoonaa euroa! Vastaava summa siirtyy myös verotuotoista ja valtionosuksista hyvinvoittialueelle, joten lopputuleman pitäisi olla kustannusneutraali. Näin ainakin teoriassa, mutta tulevaisuus näyttää miten se käytännössä toteutuu.

Verottaja tilittää kaupungille kuuluvat verotuotot aina hieman jälkikäteen. Joulukuussa pidätetyt ennakkopidättykset kilahtavat kaupungin kassaan vasta tammikuussa. Tammikuun tuottoihin sotileikkuri ei ole vielä purrut. Sama käytäntö koskee verovuoden 2022 täydennysveroja tai veropalautuksia. Näistä seikoista johtuen ensi vuosi on mukavasti ylijäämäinen ja antaa kaupungille mahdollisuuden tehdä normaalilla korkeampia investointeja ilman lainatakan lisäämistä.

Kaupunginhallituksen ehdottaman talousarvion mukaisesti tilikauden ylijäämäksi budjetoidaan noin 4,4 miljoonaa euroa ja talousarvion tavanomaiset investoinnit voidaan rahoittaa ilman lisälainaa. Lopullisen talousarvion hyväksyy kaupungivaltuusto kokouksessaan 13.12.2022, joten alla esitettävät luvut ovat alustavia.

Märkligt år i kommunekonomin

Det sker en stor förändring i kommunekonomin då välfärdsmrådet tar över och ordnar social- och hälsovård, räddningsväsendets tjänster samt elevhälsans psykolog- och kuratorstjänster från och med 1.1.2023.

Stadens verksamhetsbidrag år 2022 kommer att vara cirka - 54,6 miljoner euro och motsvarande siffra år 2023 kommer att visa -17,8 miljoner euro. En minskning på hela 36,8 miljoner euro! Motsvarande summa flyttas också från skatteintäkterna och statsandelarna till välfärdsmrådet, så sluttsumman borde i teorin bli kostnadsneutral men framtidens visar hur det blir i praktiken.

Skatteförvaltningen betalar ut stadens skatteintäkter alltid lite i efterskott. I december innehållna skatter klirrar in i stadens kassa först i januari och sote-skäraren har ännu inte skurit i dem. Samma gäller tilläggsskatter och återbäringar för tidigare skatteår och därfor visar nästa år ett behagligt överskott och ger staden en möjlighet att göra större investeringar än normalt utan att öka på skuldbördan.

Enligt stadsstyrelsens budgetförslag budgeteras ett överskott på cirka 4,4 miljoner euro och de sedvanliga investeringarna kan finansieras utan tilläggsslån. Den slutliga budgeten godkänns av stadsfullmäktige den 13.12.2022, så siffrorna här nedan är ännu preliminära.

TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING

1 000 €

Toimintatuotot - Verksamhetens intäkter**Toimintakulut - Verksamhetens kostnader****TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSVIDRAG**

Muutos - Ändring %

Verotulot - Skatteintäkter**Valtionosuudet - Statsandelar****Rahoituserät - Finansiella poster****VIOSIKATE - ÅRSVIDRAG**

Muutos - Ändring %

Poistot - Avskrivningar**Tilikauden YLIJÄÄMÄ - Räkenskapsperiodens ÖVERSKOTT**

Tulosenuste Resultatprognos 2022	Talousarvio Budget 2023
23 551	18 381
-77 283	-36 179
-53 732	-17 798
	- 66,9 %
43 770	24 371
15 614	-37
1 942	1 222
7 594	7 758
	2,2 %
-3 385	-3 345
4 209	4 413
52 015	49 997
4 289	5 750

Korolliset velat - Räntebelagda skulder**INVESTOINNIT - INVESTERINGAR**

Kaupungin uudet sähköautot - Stadens nya elbilar

Kaupungin uudet sähköautot otettiin käyttöön lokakuussa. Näitä Hangon kaupungin työntekijöiden käytössä olevia Volkswagen ID3-sähköautoja saavat myös asukkaat ja matkailijat vuokrata.

Uusia Volkswagen ID3-sähköautoja on kolme kappaletta. Niistä kaksi on vuokratavissa kirjaston vastapäätä olevalla Astrean parkkipaikalla ja yksi Keksin (Santalantie 2) parkkipaikalla.

Auton käytöstä veloitetaan 10 euroa (sis. alv 24 %) tuntiuokraa.

Hangon sähköautot ladataan teknisen viraston tai Astrean pysäköintipaikoilla sijaitsevien lataustolppien avulla. Lataamiseen voit käyttää omalla kustannuksella myös yleisiä sähköautojen latausasemia.

Lisätietoa autojen vuokramisesta löydät osoitteesta hanko.fi/sahkoauto



Stadens nya elbilar togs i bruk i oktober. Det är fritt fram även för invånare och turister att hyra de Volkswagen ID3-elbilar som används av Hangö stads personal.

Det finns tre nya Volkswagen ID3-elbilar. Två av dem finns att hyra vid parkeringsplatsen vid Astrea, mittemot biblioteket och en bil finns på parkeringsplatsen vid Kexen (Sandvägen 2).

För användningen av bilen debiteras ett timpris på 10 euro (inkl. moms 24 %).

Elbilarna i Hangö laddas vid laddningsstolpar på parkeringsplatserna på Tekniska verkets gård och vid Astreas parkeringsplats. Du kan även på egen bekostnad använda allmänna laddningsstationer för elbilar.

Mera information om hyrning av bilarna hittar du på hanko.fi/elbil

Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueen siirtymä lähestyy - Övergången till Västra Nylands välfärdsområde närmar sig

Länsi-Uudenmaan hyvinvointialue järjestää sosiaali- ja terveyspalvelut, pelastustoimen palvelut sekä opiskeluhuollon psykologi- ja kuraattoripalvelut 1.1.2023 alkaen Espoon, Hangon, Inkoon, Karkkilan, Kauniaisten, Kirkkonummen, Lohjan, Raaseporin, Siuntion ja Vihtin asukkaille.

Asukkaiden ja henkilöstön näkökulmasta suuri osa asioista säilyy täysin ennallaan. **Palveluja saa samasta tutusta paikasta kuin ennenkin.**

Keskeisimpiä lähiajan muutoksia asukkaiden näkökulmasta ovat:

- **Asiakkaiden käyttämien palvelujen puhelinnumerot muuttuvat vaiheittain;**

09- ja 019-alkuisten puhelinnumerojen tilalle tulee 029 151 - alkuisen puhelinnumero. Hyvinvointialueella otetaan käyttöön yksi yhtenäinen asiakaspalvelupuheluiden hoitamiseen tarkoitettu järjestelmä. Vanhojen järjestelmien ja puhelinnumeroiden käyttö päättyy, kun uusi puhelinjärjestelmä tulee käyttöön. Siirrot uuteen järjestelmään tehdään vaiheittain ja palvelulinjoittain.

Asiakaspalvelunumeroon soittavat asukkaat soittavat jatkossa uuteen numeroon. *Vanhoihin numeroihin tulee siirtohetkenä "numero on muuttunut"-tiedote. Uusista puhelinnumeroista viestitään ensisijaisesti luvn.fi-verkkosivujen kautta.*

- Palvelut löytyvät jatkossa www.luvn.fi verkkosivustolta suomeksi ja ruotsiksi sekä englanniksi. (LUVN=LU-Länsi-Uusimaa, VN-Västra Nyland).
- Asukkaille tulee yhtenäiset sosiaali- ja terveydenhuollon asiakasmaksut sekä tukien myöntämisen periaatteet. Asiakasmaksut on säädetty lailla ja maksut sovitetaan maksukykyyn. Asiakasmaksuista päätetään joulukuussa.
- Hyvinvointialueen **asiakaspalvelu ja puhelinvaihde** (puh. 029 151 2000) aukeaa **2.1.2023**. Asiakaspalvelu on avoinna arkisin klo 8-16.

Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueelle perustetaan alueellinen ikääntyneiden neuvonta- ja asiakasohjausyksikkö, eli **Seniori-info**.

Länsi-Uudenmaan Seniori-info-neuvontapalvelu aukeaa **20.12.2022**. Seniori-infosta saat apua hyvinvoittiin, ikääntymiseen ja arkielämään liittyviin kysymyksiin. Palvelu on tarkoitettu **kaikille ikääntyneille sekä heidän läheisilleen**.

Huomioithan, että tämän jälkeen kuntien nykyiset ikääntyneiden neuvontanumerot eivät ole enää käytössä!

Seniori-info Hangossa:

- Läntinen alue (Hanko, Inkoo, Karkkila, Lohja, Raasepori, Siuntio ja Vihti): **029 1512 280**

Seuraa hyvinvointialueen verkkosivuja! Uudistetut verkkosivut palveluinneen julkaistaan viikolla 51 osoitteessa www.luvn.fi.

Viikolla 52 Länsi-Uudenmaan alueen kotitalouksiin ja eri palvelupisteisiin jaetaan julkinen tiedote hyvinvointialueelle siirtymisestä.

Västra Nylands välfärdsområde ordnar social- och hälsovård, räddningsväsendets tjänster samt elevhälsans psykolog- och kuratorstjänster från 1.1.2023 för invånarna i Esbo, Grankulla, Hangö, Högfors, Ingå, Kyrkslätt, Lojo, Raseborg, Sjundeå och Vichtis.

Ur invånarnas och personalens perspektiv bevaras en stor del av sakerna helt oförändrade. **Tjänsterna får från samma bekanta ställe som tidigare.**

De viktigaste förändringarna inom den närmaste framtiden ur invånarnas perspektiv är:

- **Telefonnumren för tjänsterna som klienterna använder kommer att ändras stegvis;**
Vid övergången till välfärdsområdet **byts telefonnumren som börjar med 09 och 019 ut till ett telefonnummer som börjar med 029 151.**

I välfärdsområdet införs ett enhetligt system för kundservicesamtal. Användningen av de gamla systemen och telefonnumren upphör när det nya telefonsystemet införs. Över-



gången till det nya systemet sker stegvis och per servicelinje. Invånarna som ringer till ett kundservicenummer ringer i fortsättningen till ett nytt nummer. *De gamla numren kommer att ha meddelandet "vårt nummer har ändrats" vid tidpunkten för övergången. De nya telefonnumren kommuniceras till invånarna i första hand via webbplatsen luvn.fi.*

- Tjänsterna finns i fortsättningen på webbplatsen www.luvn.fi på finska och svenska samt på engelska.
- Invånarna kommer att ha enhetliga klientavgifter inom social- och hälsovården samt kriterier för beviljande av understöd. Klientavgifterna har föreskrivits i lagen och avgifterna anpassas till betalningsförmågan. Beslutet om klientavgifterna fattas i december.
- Välfärdsområdets **kundbetjäning och telefonväxel** (tfn 029 151 2000) öppnar **2.1.2023**. Kundbetjäningen är öppen vardagar kl. 8-16.

I Västra Nylands välfärdsområde öppnas en regional rådgivnings- och kundhandledningsenhet för äldre, det vill säga **Seniorinfo**.

Rådgivningstjänsten Västra Nylands Seniorinfo öppnas den **20 december 2022**. Seniorinfo svarar på frågor om välfärd, åldrande och det dagliga livet. Seniorinfot beträner *alla seniorer och deras närliggande*. Vänligen beakta, att kommunernas nuvarande rådgivningsnummer för äldre inte längre används efter det!

Seniorinfo i Hangö:

- Västra området (Hangö, Högfors, Ingå, Lojo, Raseborg, Sjundeå och Vichtis): **029 1512 280**

Följ med välfärdsområdets webbplats! Den förryade webbplatsen och dess tjänster publiceras vecka 51 på www.luvn.fi.

Vecka 52 utdelas det offentliga meddelandet till hushåll och olika servicepunkter i Västra Nyland om övergången till välfärdsområdet.

HANKOREKRYHANGÖ

Hangon rekrytointimessut järjestetään tiistaina **24.1.2023** klo 14-18.

Paikkana on kaupungintalon juhlasali ja lämpöö (Vuorikatu 1). Rekrytointimessut ovat **kohtaamispalika työnhakijoille ja työnantajille**. Messuilla on mahdollisuus tutustua työnantajiin ja saada vinkkejä työnantukseen, koulutukseen, yritysyhteisöön ja työelämään liittyen. Yrityksille messut tarjoavat maksuttoman tilaisuuden profiloitua haluttuna työnantajana. Ilmoita yrityksesi mukaan: hanko.fi/hankorekry

Tervetuloa!

Lisätietoja antavat Marika Engblom 040 135 9239, marika.engblom@hanko.fi tai Elina Ryhänen 045 352 4555 elina@hangonyrittajat.fi

Messun järjestäjinä toimivat Hangon kaupunki, Hangon Yrittäjät, Novago, TE-palvelut ja Työllisyysen kuntakokeilut.

Hangös rekryteringsmässä ordnas tisdag den **24.1.2023** kl. 14-18.

Platsen är stadshusets festsal och foajén (Berggatan 1).

Rekrytässä on mötesplats för arbetssökande och arbetsgivare. På mässan har du möjlighet att bekanta dig med arbetsgivare och få tips som hur söka arbete, utbildning, företagsamhet och arbetslivet. För företagen erbjuder mässan ett tillfälle att gratis profilera ditt företag som en attraktiv arbetsgivare. Anmäl ditt företag: hanko.fi/rekryhango

Välkommen!

Tilläggsuppgifter ger Marika Engblom, tfn 040 135 9239 /marika.engblom@hanko.fi eller Elina Ryhänen, tfn 045 352 4555 / elina@hangonyrittajat.fi

Mässan arrangeras av Hangö stad, Hangö Företagare, Novago, AN-tjänster och Kommunförsök med sysselsättning.

Jukka Horttanainen aloitti kaupungin teknisenä johtajana marraskuun 2022 alussa aiemman teknisen ja ympäristöviraston johtajan Jukka Takalan jäätyä ansaitulle eläkkeelle.

Marraskuisena torstaiaamupäivänä uusi tekninen johtajamme, Jukka Horttanainen istuu tiedottajan haastateltavaksi rentona ja hyväntuulisena. "Mukavasti minut on otettu vastaan koko kaupungin organisaatiossa", Jukka toteaa heti alkunsa. "Ensimmäinen teknisen lautakunnan kokouskin oli eilen 16.11. ja oikein hyvä tilaisus jäi".

Tampereella syntynyt, Karjaan maaseudulla asuva Jukka on koulutukseltaan diplomi-insinööri, jolla on laajaa kokemusta eri rakennusalan projekteista. Hänen on ollut alalla 30 vuotta ja toiminut suunnittelijana, asiantuntijana ja urakoitsijoiden kanssa yhteistyössä erilaisissa rakennusprojekteissa. Hänen on työskennellyt mm. talo-, silta- ja infraprojekteissa ns. pöydän toisella puolella, jolloin asiakkaina on ollut mm. useita eri kuntia. 1990-luvun lopulla Jukka työskenteli viisi vuotta Berliinissä pääasiassa talorakenteiden suunnittelijana. Tuolloin hän kiinnostui myös silloista ja niiden rakentamisesta. Tämän jälkeen viimeiset 20 vuotta hän on toiminut Suomessa pääasiassa infrarakennushankkeissa - hän on ollut mm. suunnittelemassa Tampereen Raitiotieallianssin sillat ja sähköistysrakenteet. Kunta-ala on Jukalle työnantajana uusi – jollei mukaan lasketa yhden nuoruusvuoden kesätyötä Nokian kaupungin rakennusvirastolla.

Vapaa-aikanaan pihatöitä ja erilaisia rakentamisprojekteja (tällä hetkellä työn alla on pihasauna) harrastava Jukka tarttuu toimiin avoimin ja positiivisin mielin. Jukka pitää merellisestä Hangosta, koska se on mainio pikku kaupunki, jossa on tiivis kaupunkirakenne ja hieno keskusta.

Tämän lisäksi satamat ja rautatiet kiinnostavat Jukkaa, onhan hän on ollut 14 vuotta VR Trackillä töissä. Kaupungin tekninen toimiala koskettaa kaikkia kaupungin asukkaita; mm. kadut, puistot, valaistukset ja kaupungin infrastruktuurin kehittäminen koskettavat kaikkia. Jukka sanookin, että hänen saa ottaa yhteyttä matalalla kynnyksellä.

- Käyttää mielellään myös kaupungin modernia karttapohjaista palautejärjestelmää (map.hanko.fi/palaute), hän lisää.

Tekninen johtaja toimii teknisen ja ympäristöviraston toimialajohtajana ja hän on kaupungin johtoryhmän jäsen. Hän vastaa toimialansa toiminnasta sekä johtaa ja kehittää toimintaa kaupunginhallituksen, kaupunginjohtajan ja lautakunnan alaisuudessa. Tekninen johtaja hoitaa myös yhdyskuntateknikan osastopäällikön viran ja vastaa näin ollen kaupungin yleisten alueiden hoitamisesta, osaston investointien ja hankkeiden toteutuksesta sekä toimii teknisen lautakunnan esittelijänä.

Jukka Horttanainen påbörjade sitt arbete som stadens tekniska direktör i början av november 2022 efter att den tidigare direktören för tekniska och miljöverket, Jukka Takala, avgått med pension.

Under en torsdagsförmiddag i november bänkar sig vår nya tekniska direktör, Jukka Horttanainen, avslappnad och på gott humör för att bli intervjuad av informatören. "Jag har blivit väl emottagen inom stadens hela organisation", konstaterar han genast i inledningen. "Mitt första möte med tekniska nämnden var igår 16.11 och det lämnade god eftersmak".

Jukka, som är född i Tammerfors och bor på landsbygden i Karis, är diplomeringenjör till utbildningen. Han har en bred erfarenhet av olika projekt inom byggbranschen. Han har verkat inom branschen i 30 år och har fungerat som planerare, sakkunnig och samarbetat med entreprenörer inom olika byggprojekt. Han har arbetat bl.a. med hus-, bro- och infraprojekt s.a.s. på andra sidan bordet, då bl.a. flera kommuner stått som kunder. I slutet av 1990-talet jobbade Jukka fem år i Berlin, huvudsakligen som planerare av huskonstruktioner. Då intresserade han sig även för broar och byggande av dem. Därefter, under de senaste 20 åren, har han huvudsakligen verkat inom infrabyggnadsprojekt i



Nina Nasell

Finland – han har bl.a. varit med och planerat broar och elektrifieringskonstruktioner för Tammerfors Spårvägssällskaps (Tampereen Raitiotieallianssi). Kommunsektorn är som arbetsgivare ny för Jukka – om man bortser från ett ungdomsårets sommararbete vid Nokia stads byggnadsverk.

Jukka, som under fritiden sysslar med gårdsarbeten och olika byggprojekt (för tillfället är han en gårdsbastu under arbete), tar sig an saker med öppet och positivt sinnelag. Jukka tycker om det maritima Hangö, eftersom det är en utmärkt liten stad med tät stadsstruktur och ett fint centrum.

Hamnarna och järnvägarna intresserar också Jukka, som i 14 års tid jobbade vid VR Track. Stadens tekniska bransch berör stadens alla invånare; utvecklandet av bl.a. gator, parker, belysning och stadens infrastruktur påverkar alla. Jukka framhäller att man får kontakta honom med låg tröskel.

- Använd gärna även stadens moderna kartbaserade responssystem (map.hanko.fi/palaute), tillägger han.

Tekniska direktören är sektorchef för tekniska och miljöverket och medlem i stadens ledningsgrupp. Han, underställd stadsstyrelsen, stadsdirektören och nämnden, svarar för sektorns verksamhet samt leder och utvecklar den. Tekniska direktören sköter även tjänsten som avdelningschef för samhällsteknik och ansvarar således för skötseln av stadens allmänna områden och för genomförandet av avdelningens investeringar och projekt samt föredrar ärenden i tekniska nämnden.

Hangon kaupunki varautuu energian saatavuuteen liittyviin talven mahdollisiin ongelmiin monin eri tavoin. Kaupunki myös ennaltaehkäisee energiansäästöllä sitä, että sähkön tuotanto ei riittäisi kattamaan kulutusta.

Lämmitys

- Alennamme lämpötilojen asteella toiminnan luonne huomioiden. Astetta alempi lämpötila merkitsee 5 % pienempää energiankulutusta.
- Sääädämme lattialämmitystä pienemmälle; lattian pinta tuntuu haalealta.
- Lisälämmittimiä ei pitäisi käyttää.
- Käytämme ilmalämpöpumppuja lämmitykseen ulkolämpötila huomioiden.
- Alennamme Astrean uima-altaan lämpötilaa mahdollisuksien mukaan.
- Vältämme turhaa lämpimän veden käyttöä.
- Astetta lyhyempi suihku - pidämme suihkuajat lyhyinä.

Ilmanvaihto

- Tarkastamme ilmanvaihdon käytäntöä ja varmistamme, että ilmanvaihdon käytäntöä kiinteistöissä vastaavat tämän hetken kohdekohtaisia todellisia tarvetta.
- Tuuletamme vain tarpeeseen ja lyhyesti ristivedolla - emme jätä ikkunaa auki pitkäksi aikaa.

Sähkö

- Sammuttamme valot huoneesta lähdettäessä.
- Vähennämme kiinteistöjen ulko- ja pihavalaisusta yksi.
- Lyhennämme katuvalaistuksen käyttöä 15 – 30 minuuttilla per vuorokausi turvallisuusnäkökohdat huomioiden.
- Vähennämme venesatamien valaistusta ja jäljelle jääviin valaisimiin asennettaan LED-lamput.
- Rajoitamme lähiiliukuntapuisto Feffe Parkin valaistusta. Valaistus on päällä klo 07-21.30.
- Rajoitamme valaistujen ulkoilureittien valaistusta. Valaistus on päällä klo 06-22. Uudet LED-valaisimet asennetaan.
- Käytämme valaistusta tehokkaasti - esimerkiksi kohdevalaisimia, mikäli mahdollista.
- Emme jätä tietokoneita ja muita sähköä käyttäviä laitteita turhaan päälle. Laitteet on sammutettava yksi ja ajanjaksoille, jolloin niitä ei käytetä.
- Käytämme pesukoneita ja astianpesukoneita tehokkaasti.
- Vähennämme sauna- ja kaupungin kiinteistöissä ja lyhennämme saunaomaisuutta.
- Siirrymme LED-valaistukseen asteittain.

Muut asiat

Selvitämme mahdollisia investointikohteita, joilla voimme vähentää energiankulutusta tulevaisuudessa.

Hangö stad förbereder sig på eventuella problem i anslutning till tillgången på energi under vintern på många olika sätt. Genom energisparande förebygger staden också det att elproduktionen inte räcker till att täcka förbrukningen.

Uppvärmning

- Vi sänker temperaturerna med en grad med beaktan av verksamhetens natur. En grads sänkning betyder en 5 % mindre energiförbrukning.
- Vi justerar golvvärmmorna neråt; golvytan känns ljummen.
- Tilläggsvärmare bör inte användas.
- Vi använder luftvärmepumparna till uppvärmning med beaktan av utetemperaturen.
- Vi sänker temperaturen i Astreas simbassäng i mån av möjlighet.
- Vi undviker onödig användning av varmvatten.
- En grad kortare dusch - vi håller duschtiderna korta.

Ventilation

- Vi granskar ventilationens driftstider och säkerställer att ventilationens driftstider i fastigheterna motsvarar det nuvarande verkliga objektsvisa behovet.
- Vi vädrar endast efter behov och då kortvarigt med korsdrag - vi lämnar inte fönster öppna någon längre tid.

Elektricitet

- Vi släcker belysningen när man lämnar rummet.
- Vi minskar fastigheternas utomhus- och gårdsbelysning nattetid.
- Vi minskar gatubelysningens drifttid med 15 – 30 minuter per dygn med beaktan av säkerhetsaspekter.
- Vi minskar båthamnarnas belysning och i de kvarvarande armaterna monteras LED-lampor.
- Vi begränsar belysningen på närdrottsplatsen Feffe Park. Belysningen är på kl. 07-21.30.
- Vi begränsar belysningen vid de belysta friluftslederna. Belysningen är på kl. 06-22. Nya LED-armaturer monteras.
- Vi använder belysningen effektivt - till exempel spotbelysning, om möjligt.
- Vi lämnar inte datorer och övriga apparater som använder el på i onödan. Apparaterna ska stängas under natten och under tidsperioder då de inte används.
- Vi använder tvättmaskiner och diskmaskiner effektivt.
- Vi minskar antalet bastuturer i stadens byggnader och vi förkortar bastutiderna .
- Vi övergår till LED-belysning stevvis.

Övrigt

Vi utreder möjliga investeringsobjekt med vilka vi kan minska energiförbrukningen i framtiden.

Energiansäästö on pieniä arjen tekoja - näistä meidän jokaisen on helppo aloittaa:

- Astetta alempi huonelämpötila
- Astetta kevyempi kaasujalka
- Astetta lyhyempi suihku
- Astetta vähemmän viihde-elektroniikkaa
- Astetta parempi ajoitus sähkökäytölle

Lisää säästövinkkejä löydät osoitteesta astettaalemmas.fi

Energisparande är små saker i vardagen - det är lätt för oss alla att börja med dessa:

- Snäppet lägre rumstemperatur
- Snäppet lättare gasfot
- Snäppet kortare duschar
- Snäppet mindre hemelektronik
- Snäppet bättre tajmning

Flera spartips hittar du på astettaalemmas.fi/sv

Joulunajan tapahtumia - Evenemang i jultiden

- 16.12. klo 18.00 Lasten kauneimmat joululaulut Hangon kirkossa
17.12. klo 10–14 Joulumyyjäiset / Julbasar. Järjestää; Hankoniemen eläkkeensajat ry. Kaupungintalon lämpöö/Stadshusets foajé.
17.–23.12. Talvitori Nöjen Vin & Öl-ravintolan pihalla, Ratakatu 10 /
Vinterborg på gården av Nöjen Vin & Öl, Bangatan 10.
Järjestää/ Arrangör: Elävä Hanko ry.
17.–18.12 klo 10–16 Hangonkylän joulutapahtuma /Hangöby julhändelse
Hangonkylän satama/ Hangöby hamn
17.12. kl. 16–17 De Vackraste Julsångerna med South Point Singers,
Hangö kyrka.
18.12. klo 10 Messu Täktomin kappelissa
18.12 kl. 11 Fjärde Advent – Gudstjänst i Hangö kyrka.
Sångare från kören South Point Singers medverkar.
Gudstjänsten radieras och sänds i YLE samma dag.
18.12. klo 16 Kauneimmat joululaulut Lappohjan kirkossa
21.12. klo 18 Joulu on jo ovella Hangon kirkossa
Hangon Puhallinorkesteri/ Hangö Blåsorkester, joht.
Nanne Vaihinen, Päivi Viitanen, laulu/sång
23.12 klo/kl. 9–12 Hangonkylän joulutapahtuma /Hangöby julhändelse,
Hangonkylän satama/ Hangöby hamn
- 24.12 klo 10–12 Jouluaaton avoimet ovet Tallilla / Julafton på Stallet
24.12. klo 12.00 Joulurauhan julistaminen / Utlysning av julfreden
Kaupunginjohtaja Denis Strandell julistaa joulurauhan kaupungintalon
parvekkeelta. / Stadsdirektör Denis Strandell utlyser julfreden från
stadshusets balkong
24.12. kl. 12.30 Julbönen med de klassiska jul-sångerna i Hangö kyrka
24.12. klo 14 Aattohartaus Lappohjan kirkossa
24.12. kl.16–16.45 Julbönen med de klassiska jul-sångerna i Lappvik kyrka
24.12. klo 16 Aattohartaus Hangon kirkossa
24.12. klo 22 Jouluyön messu Lappohjan kirkossa. Glöguitarjoilu.
25.12. klo 7 Jouluaamun kirkko Hangon kirkossa
25.12 kl. 7–8 Julotta i Täktom kapell
26.12. klo 10 Tapaninpäivän messu Hangon kirkossa
26.12 kl. 12 Högmässa i Hangö kyrka
- 28.12./ 30.12. Koronakostaja sekä muita tarinoita ja lauluja. Ei alaikäisille. Ravintola Maret, Oikokatu 8.
4.1.2023 Lipun hinta on 20 euroa. Lippuvvaraukset Marina Kaarre puh. 040 530 2181
klo 19



Pidätämme oikeuden muutoksiin. Vi förbehåller oss rätten till förändringar.

Jaetaan kaikkiin talouksiin Hangossa
Distribueras till alla hushåll i Hangö

Julkaisija / Utgivare: Hangon kaupunki - Hangö stad
Toimitus ja taitto / Redaktion och layout:
Tiedottaja / informatör Nina Näsänen (nina.nasanen@hanko.fi)



Hangon kaupunki - Hangö stad



www.hanko.fi